

# Vm

VILLENEUVE MAG

Le supplément

## Oum-Hals

Concert Soul/Électro/Jazz  
au Virtuoz Club

**Concert**  
Lisa Pariente  
& Morgan

**Jeune public**  
Au Bois  
Dormant

**Festival cinéma**  
Telles femmes,  
tels films

N° 2 - FÉVRIER 2023



## Une diva marocaine à Villeneuve

• Oum-Hals •

**L'artiste, qui a grandi à Marrakech, interprétera au Virtuoz Club, le 17 février, en compagnie du cubain M-Carlos son album *Hals* où elle livre ses états d'âme liés au confinement. Un concert fort en émotion, où la lumière et l'improvisation jouent un rôle essentiel, qui mixera mélodies arabisantes et planantes, jazz et électro.**


Oum-Hals c'est la rencontre entre deux artistes : l'auteure-compositrice-interprète marocaine Oum et le musicien cubain M-Carlos, adepte de la musique électronique et saxophoniste. Le projet *Hals*, qui signifie état ou situation en Arabe, débute pour Oum en plein confinement, passé seule à Casablanca. Elle cherche alors à explorer sept émotions parmi lesquelles l'ancienne étudiante en école d'architecture est passée : la peur, la confusion, le désir, l'acceptation, le besoin d'expression, le rêve et l'empathie.

### Sept émotions pour sept morceaux

Elles donneront naissance aux sept morceaux de l'album. « *Hals* est très différent de mes précédents disques et au départ ce projet n'était pas du tout prévu, confie la chanteuse de 44 ans pour *Villeneuve Mag*. Je venais de commencer la tournée de mon précédent album et la pandémie a tout stoppé. Ce fut très frustrant. J'ai commencé à écrire mes textes dans la solitude, comme pour crier un bon coup. Mes mots étaient le miroir de ce qui se passait dans ma tête et mon ventre. » Dans son premier titre, *Hals 1*, celle qui a eu la chance en plein confinement de pouvoir travailler en résidence à l'Institut du Monde Arabe, évoque

la peur de ne plus pouvoir voyager : « *des heures sans fin/dans ce temps qui s'étend/où tout est défendu* », exprime-t-elle.

### Dans les dix meilleurs albums africains de l'année

Depuis Paris, M-Carlos est chargé de transformer ces paroles en musique et utilise saxophone et sons électroniques. Les échanges se font via Internet, avant de pouvoir enfin se retrouver en présentiel à Paris où l'artiste est désormais installée. « *Ce sont ces sonorités synthétiques qui me permettaient de me rapprocher le plus de mon intimité et de mes émotions* », estime-t-elle. Le résultat ? Des sons planants, habités, mélangeant jazz et mélodies arabisantes, interprétés par la voix enveloppante de Oum. L'opus *Hals* (le sixième de l'artiste), a rencontré en 2022 un joli succès critique puisqu'il fait partie de la sélection RFI des dix meilleurs albums africains de l'année. « *Je ne m'y attendais pas. J'avais très peur de l'accueil du public car ce projet était totalement différent de ce que j'avais pu faire avant. Mais lors de mon premier concert à Paris, j'ai été rassurée car j'ai été très bien accueillie sur scène où la lumière et l'improvisation ont une place essentielle.* » 

**CONCERT****VENDREDI 3 FÉVRIER  
À 18H30****Master-class**

Une master-class est organisée pour les élèves de l'École Municipale de Musique Claude-Debussy avec leurs professeurs François Lemonnier et Claude Barthélemy qui seront ensuite en concert en duo à 20h30. Les élèves sont invités à monter sur scène pour une séance d'improvisation collective dirigée par les deux musiciens. Un partage d'expérience très enrichissant !

**Virtuoz Club**

Entrée libre

**CONCERT****VENDREDI 3 FÉVRIER À 20H30****Dialogue****François Lemonnier (trombone)  
et Claude Barthélemy (guitare et oud)**

La rencontre d'un « géant du trombone tout-terrain » (JazzNews) en la personne de François Lemonnier, qui a joué avec de nombreux orchestres mais préfère les petites formations où il peut donner libre cours à son goût pour l'improvisation et d'un guitariste, Claude Barthélemy, acteur majeur de la scène jazz européenne, directeur de l'Orchestre National de Jazz par deux fois. Airs traditionnels, blues, compositions originales et standards s'invitent dans leur concert. Ça va swinger une nouvelle fois à Villeneuve en attendant Villeneuve Session Jazz en juillet.

**Virtuoz Club** Tarifs 13€•8€**CINÉ-CONFÉRENCE****SAMEDI 4 FÉVRIER  
À 15H****La Terre en marche  
Un pas, un geste,  
un signe****De Sabina et Jérôme Bergami**

6000 kilomètres à pied le long de deux routes millénaires, La via Egnatia et la route de la Soie : deux ans d'aventure, depuis la maison natale de Marco Polo à Venise jusqu'à la frontière kirghizo-chinoise. De culture en culture, de peuple en peuple, d'homme à homme, nous marchons, la terre des cinq continents accrochée à notre ceinture dans deux bourses en cuir. Dans tous les pays traversés, nous organisons des cérémonies d'échange de la terre.

**Cinéma André-Malraux**

Tarif 7€

**ATELIER****LUNDI 6 FÉVRIER  
À 10H****Lundi des tout-petits  
spécial baby-gym**

Un atelier ludique parents-enfants organisé par le Relais Petite Enfance afin de favoriser la motricité en travaillant l'équilibre, les roulades...

**Espace Nelly-Roussel**

Sur inscription Gratuit

**ATELIER****MERCREDI 8 FÉVRIER  
À 15H****« Je te lave et tu me laves... qui suis-je »**

Dans le cadre des ateliers « La science se livre », des animations ludiques et participatives, destinées aux 6-8 ans, sont proposées par l'association Witty events - Art et Science pour tous - Elle permet de comprendre qu'il faut préserver l'eau et ne pas la polluer, découvrir les effets de la pollution à l'aide d'expériences amusantes avec des produits du quotidien. Car l'eau a elle aussi besoin d'être nettoyée avant d'être consommée ! Dans le monde, 11% de la population mondiale n'a toujours pas accès à l'eau potable. Selon l'Organisation Mondiale de la Santé et l'Unicef.

**Espace Nelly-Roussel**

Sur inscription à la Bibliothèque Gratuit

**La bibliothèque  
fermée temporairement**

Malgré sa fermeture, la Bibliothèque Municipale Aimé-Césaire poursuit son activité dans les structures de la ville, notamment auprès des publics allophones, scolaires ainsi qu'auprès des tout petits. Lectures de contes, jeux, ateliers de français ou encore éveil musical : le contact avec la culture reste une priorité !

**SENIORS****JEUDI 9 FÉVRIER À 9H30****Atelier mémoire**

Travailler sa mémoire de manière ludique tous les jeudis jusqu'en juin. Un moyen pour les seniors de garder une stimulation cognitive qui va leur servir dans leur vie de tous les jours.

**Espace Nelly-Roussel**

Sur inscription Gratuit

## CONFÉRENCE

JEUDI 9 FÉVRIER  
À 19H30

### Souffrance dans la cour de l'école : mieux armer les enfants contre le harcèlement

Une conférence, dans le cadre des « Cités éducatives », à destination des parents, enseignants et encadrants qui s'appuie sur les principes de la thérapie brève issue de l'École de Palo Alto. Amélie Devaux, de l'association Chagrin scolaire / À 180 degrés, illustre par des exemples concrets cette pratique clinique dont l'objectif est de mieux armer les enfants contre le harcèlement.

Cinéma André-Malraux

Entrée libre

## SANTÉ

VENDREDI 10 FÉVRIER  
DE 14H30 À 19H

### Don du sang

Une collecte est organisée en partenariat avec l'Établissement Français du Sang.

Espace Nelly-Roussel



Inscription  
en scannant  
le QR code

## CONFÉRENCE

SAMEDI 11 FÉVRIER  
À 10H

### Deux heures, une œuvre : Walter Benjamin, un philosophe au cinéma

L'Université Populaire des Hauts-de-Seine (UP 92) propose une conférence sur Walter Benjamin, animée par Basile Rosensweig. Parmi les philosophes qui se sont intéressés au cinéma, Walter Benjamin est certainement l'un des plus originaux et des plus visionnaires. Pour y assister, vous devez être adhérent à l'UP 92 : [www.universite-populaire92.org](http://www.universite-populaire92.org)

Espace Nelly-Roussel

Sur inscription

## CONCERT

VENDREDI  
10 FÉVRIER  
À 20H30

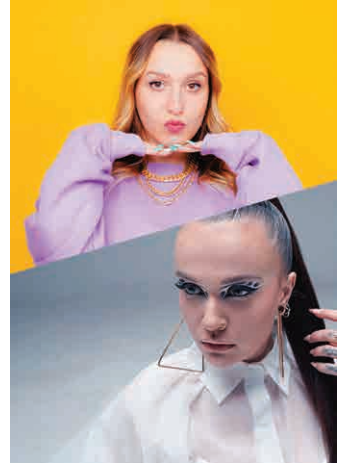
### Lisa Pariente & Morgan

Avec ses fringues colorées, ses moues théâtrales, son côté sans filtre, son mètre 56 et sa jovialité pétillante, Lisa Pariente, artiste confirmée, a l'apparence de la bonne copine bien dans ses baskets. Une girl next door qui n'a pas besoin d'user de la posture pour renvoyer un capital sympathie immédiat. Dans ses textes, pas de féminisme revendiqué ni d'introspection, juste de l'acuité et une fraîcheur incisive. Morgan est de son côté issue d'une famille de mélomanes. Artiste émergente, elle a toujours baigné dans le milieu du son, du hip-hop et de la fête grenobloise. Elle commence à chanter tôt, mais en anglais en sound system, dans une vibe reggae et lo-fi.

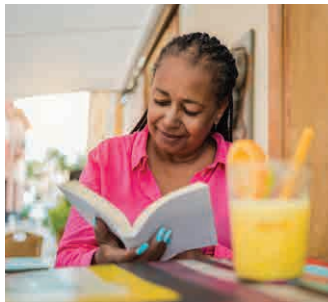
Rencontre avec les artistes à 18h30

Virtuoz Club

Tarifs 10€•8€



## LITTÉRATURE



SAMEDI 11 FÉVRIER  
À 11H

### Le brunch littéraire du samedi

Autour d'un petit-déjeuner, vous êtes invités à débattre avec les bibliothécaires des dernières nouveautés littéraires et de leurs coups de cœur. Ambiance conviviale garantie et débats animés ! Une animation exceptionnellement délocalisée au Centre Culturel Max-Juclier.

Centre Culturel Max-Juclier

Entrée libre

## JEUNE PUBLIC

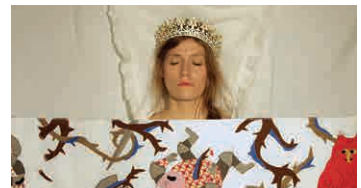
SAMEDI 11 FÉVRIER  
À 16H

### Au Bois Dormant Théâtre de marionnettes et spectacle musical

*Au bois dormant* est une Belle au Bois Dormant dans une armoire. L'armoire devient le château de ce conte merveilleux, la boîte magique de cette histoire à dormir debout. Une marionnettiste, un comédien et un musicien s'amuse à dépoussiérer ce conte en utilisant tout ce qu'ils trouvent dans cette armoire de Mère-Grand, ce morceau de grenier oublié depuis une centaine d'années...

Espace 89

+5 Tarifs 13€•8€•5€



**DÉMOCRATIE  
PARTICIPATIVE**

**MERCREDI 15 FÉVRIER  
À 18H30**

**Soirée électorale  
Projet Participatif  
d'Intérêt Général 2023**

Après cinq semaines de concertation pour choisir entre la végétalisation de la cour de l'école élémentaire Coubertin, la création d'une aire de gym douce pour les seniors au club de l'Âge d'Or, ou encore la création d'un espace d'accueil chaleureux sur le parvis du centre culturel, c'est le moment de procéder au dépouillement : quel PPIG sera réalisé en 2023 ?

Salons de l'Hôtel de ville **Entrée libre**

**VIE PUBLIQUE**

**JEUDI 16 FÉVRIER  
À 17H**

**Conseil Municipal**

Salle du Conseil • Hôtel de ville

**Entrée libre**

**SPORT-SANTÉ**

**JEUDI 16 FÉVRIER  
DE 9H30 À 12H30**

**« Je teste ma forme »**

Test gratuit proposée par la Maison Sport-Santé.

Espace Nelly-Roussel

**STAGE**

**DU LUNDI 20 FÉVRIER  
AU VENDREDI 24 FÉVRIER  
DE 9H À 12H15**

**Stage de renforcement  
des connaissances**

Le Soutien Scolaire Municipal renforce les connaissances en français et mathématiques pour tous les élèves de la 6<sup>ème</sup> à la seconde. Un atelier d'expression orale est aussi au programme pour les 4<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup>.

Soutien Scolaire Municipal  
3 rue Gaston-Appert

**Tarif 15€ à 43,31€** **Sur inscription**

**CONFÉRENCES**

**MARDI 21, MERCREDI 22  
ET JEUDI 23 FÉVRIER  
DE 10H À 12H  
ET DE 13H30 À 15H30**

**Initiation à l'art de  
conter : « Bienheureux  
les fêlés car ils laissent  
passer la lumière »**

L'université Populaire des Hauts-de-Seine (UP 92) propose des conférences en six demi-journées, animées par Marie-Hélène Calvet et Dominique Gaillot Monville, consacrées aux contes dit de « sagesse » : une histoire brève avec une chute comme ceux de Grimm, Andersen et Perrault. Pour y assister, vous devez être adhérent à l'UP 92 : [www.universite-populaire92.org](http://www.universite-populaire92.org).

Espace Nelly-Roussel

**Sur inscription**

**CINÉMA**

**JEUDI 2 MARS À 14H  
VENDREDI 3 MARS  
À 14H ET 19H**

**Astérix et Obélix :  
L'Empire du Milieu**

De Guillaume Canet  
Avec Guillaume Canet, Gilles Lellouche, Vincent Cassel

Nous sommes en 50 avant J.C. L'Impératrice de Chine est emprisonnée suite à un coup d'état fomenté par Deng Tsin Quin, un prince félon. Aidée par Grain

De Mais, le marchand phénicien, et par sa fidèle guerrière Tat Han, la princesse Fu Yi, fille unique de l'impératrice, s'enfuit en Gaule pour demander de l'aide aux deux valeureux guerriers Astérix et Obélix.

Cinéma André-Malraux

**+8** **Tarifs 6€•4€**

**CINÉMA**

**JEUDI 2 MARS À 10H  
VENDREDI 3 MARS À 10H**

**Le Chat Potté 2 :  
la dernière quête**

De Paul Fisher,  
Christopher Meledandri

Le Chat Potté découvre que sa passion pour l'aventure et son mépris du danger ont fini par lui coûter cher : il a épuisé huit de ses neuf vies et en a perdu le compte au passage. Afin de retomber sur ses pattes, il se lance dans une aventure épique aux confins de la Forêt Sombre.

Cinéma André-Malraux

**+6** **Tarifs 6€•4€**

**SOLIDARITÉ**

**SAMEDI 11 MARS  
À 19H30**

**Loto du Lions Club**

Un loto organisé par le Lions Club de Villeneuve-la-Garenne au profit des oeuvres du club.

Salle des fêtes **Tarif 20€**

**CONCERT**

**VENDREDI 17 FÉVRIER  
À 20H30**

**Oum-Hals**

Entre les mélodies traditionnelles et arabisantes chantées par Oum et les trouvailles électroniques assemblées par M-Carlos, l'expérience vaut le détour. (Voir article page 2).

Virtuoz Club

**Tarifs 13€•8€**





**DU 8 AU 12 MARS**

## 13<sup>e</sup> Festival Telles femmes, tels films au Cinéma André-Malraux

À l'occasion de la « Journée internationale des droits des femmes » du 8 mars, le Cinéma André-Malraux propose une sélection de films mettant en avant des « héroïnes » du quotidien à travers l'histoire et de nos jours.

### Le programme

**MERCREDI 8 MARS**

**À 14H**

#### Proxima

De Alice Winocour  
Avec : Eva Green,  
Zélie Boulant-Lemesle,  
Matt Dillon

*Présenté par la classe de  
BTS commerciale du lycée  
Michel-Ange*

Sarah est une astronaute française qui s'apprête à quitter la terre pour une mission d'un an, Proxima. Seule femme au milieu d'hommes, elle se prépare surtout à la séparation avec sa fille de 8 ans.

**MERCREDI 8 MARS**

**À 19H30**

#### Annie Colère

De Blandine Lenoir  
Avec Laure Calamy,  
Zita Hanrot, India Hair

*En présence d'Irène Jouannet  
qui a fait partie du premier  
mouvement MLAC*

*Film présenté en visio par la  
réalisatrice Blandine Lenoir*

Février 1974. Parce qu'elle se retrouve enceinte accidentellement, Annie, ouvrière et mère de deux enfants, rencontre le MLAC - Mouvement pour la Liberté de l'Avortement et de la Contraception - qui pratique les avortements illégaux aux yeux de tous. Elle va trouver dans la

bataille pour l'adoption de la loi sur l'avortement un nouveau sens à sa vie.

**JEUDI 9 MARS**

**À 19H**

#### Neneh Superstar

De Ramzi Ben Sliman  
Avec Oumy Bruni Garrel,  
Maïwenn, Aïssa Maïga

Née pour danser, Neneh est une petite fille noire de 12 ans qui vient d'intégrer l'école de ballet de l'Opéra de Paris. Malgré son enthousiasme, elle va devoir redoubler d'efforts pour s'arracher à sa condition et se faire accepter par la directrice de l'établissement...

**VENDREDI 10 MARS**

**À 14H ET 18H**

#### 143 rue du désert

Documentaire réalisé  
par Hassen Ferhani

En plein désert algérien, le long de la plus longue route du continent africain, Malika, septuagénaire sans enfants ni parents, accueille depuis une trentaine d'années dans son relais les routiers pour une cigarette, un café, un thé ou des œufs.

Des êtres en errances, presque exclusivement masculins, qui lui racontent leur histoire.

**VENDREDI 10 MARS**

**À 20H**

#### Divertimento

De Marie-Castille  
Mention-Schaar  
Avec Oulaya Amamra, Lina  
El Arabi, Niels Arestrup

À 17 ans, Zahia Ziouani rêve de devenir cheffe d'orchestre. Sa sœur jumelle, Fettouma, est violoncelliste professionnelle. Bercées depuis leur plus tendre enfance par la musique symphonique classique, elles souhaitent à leur tour la rendre accessible à tous et dans tous les territoires.

## Avant-Première



**SAMEDI 11 MARS**

**À 20H**

#### Houria

De Mounia Meddour  
Avec Lina Khoudri, Amira  
Hilda Douaouda, Rachida  
Brakni

Alger. Houria est une jeune et talentueuse danseuse. Femme de ménage le jour, elle participe à des paris clandestins la nuit. Mais un soir où elle a gagné gros, elle est violemment agressée et se retrouve à l'hôpital. Ses rêves de carrière de ballerine s'envolent...



**DIMANCHE 12 MARS**

**À 15H**

#### Mon héroïne

De Noémie Lefort  
Avec Chloé Jouannet, Pascale  
Arbillot, Louise Coldefy

Depuis son plus jeune âge, Alex ne rêve que d'une chose : réaliser des films. Mais à Rouen, son quotidien est bien loin du glamour hollywoodien. Elle espère intégrer une prestigieuse école de cinéma à New York mais ses rêves sont brutalement brisés. Refusant d'accepter son sort, elle décide de partir pour la grosse pour donner son scénario à Julia Roberts...

# Infos pratiques

## Bibliothèque Aimé-Césaire

23 quai d'Asnières | 01 47 94 10 20  
bibliotheque@villeneuve92.com

## Centre Culturel Max-Juclier

23 quai d'Asnières | 01 47 98 11 10  
culture@villeneuve92.com

## Cinéma André-Malraux

29 avenue de Verdun | 01 47 98 40 48  
Plein tarif : 6€

Tarif réduit : 4€ (écoliers, collégiens, lycéens, étudiants, demandeurs d'emploi, seniors de + 65 ans, agents communaux)

Tout-petits de 1 à 3 ans : 3€  
(parents accompagnateurs des spectacles : 3€)  
Ciné-conférence : 7€

## Espace famille

En mairie | 28 avenue de Verdun  
01 40 85 57 00  
espacefamille@villeneuve92.com  
Portail famille :  
villeneuve-la-garenne.kiosquefamille.fr  
www.villeneuve92.com

## Espace Nelly-Roussel

3 mail Marie-Curie | 01 41 47 49 70

## L'Atelier

7 rue Gaston-Appert  
atelier@villeneuve92.com

## La Fabrik

74 rue de la Fosse-aux-Astres  
lafabrik@villeneuve92.com

## BILLETTERIE

### Infos et réservations

Centre Culturel Max-Juclier  
23 quai d'Asnières  
01 47 98 11 10  
culture@villeneuve92.com  
Achat en ligne : billetreduc.com et fnac.com  
Concert Lisa Pariente & Morgan  
MJC de Villeneuve  
01 47 94 52 96 | www.mjcvlg.org  
Achat en ligne : ticketmaster, billetreduc.com, francebillet

## Espace 89

157 boulevard Gallieni

## Virtuoz Club

Espace Pierre-Brossolette  
3 rue Pierre-Brossolette

## TARIFS

**Spectacles et concerts : 13€/8€**

• **Tarif groupe : 7€/personne**  
(10 personnes minimum)

• **Forfait famille : 5€/personne**  
(1 adulte + 2 enfants minimum)

**Tarifs Concert Lisa Pariente & Morgan : 10€ / 8€**

## Mémo

### Inscriptions accueils de loisirs pour les vacances de Février

Jusqu'au 11 février

Espace famille  
28 avenue de Verdun

### Soutien scolaire municipal

Espace famille • 28 avenue de Verdun

### Inscriptions activités semestrielles de l'Espace Nelly-Roussel

En cours

Inscriptions à l'accueil de l'Espace Nelly-Roussel pour les activités gratuites. Inscriptions à l'Espace famille pour les activités payantes.

Inscriptions aux vacances de février de l'Espace Nelly-Roussel et Au cœur des quartiers sud.

### Inscriptions aux vacances de février avec l'Atelier

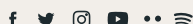
En ligne depuis votre portail famille

Club ados : le mercredi  
8 février à 14h

Club enfants : le samedi  
11 février à 9h



VILLENEUVE92.COM



**Vm**  
Le Supplément  
Février 2023

Directeur de la publication : Pascal Pelain • Directrice de la Communication : Florence Hanguéhard-Daudez • Rédacteur en chef : Erwan Le Vexier • Rédacteur en chef adjoint : Jonathan Rapaport • Journaliste : Jonathan Rapaport • Photo de couverture : Cédric Matet • « Fait maison » - Service communication de Villeneuve-la-Garenne • Conception éditoriale : Florence Hanguéhard-Daudez, Johanna Damour, Erwan Le Vexier, Jonathan Rapaport, Paule Canonici • Conception graphique : Florence Ostel • Mise en page : Florence Ostel • Impression • Imprimerie Le Réveil de la Marne • Tirage : 13 500 exemplaires • 11 numéros par an • Dépôt légal • 1<sup>er</sup> trimestre 2023



10-31-1245 / Certifié PEFC / Ce produit est issu de forêts gérées durablement et de sources contrôlées. / pefc-france.org

# Agenda

**DU 2 FÉVRIER AU 27 MARS**

**Exposition Regards sur la ville**

Photos prises par les habitants du territoire en lien avec le PLUI

Cinéma André-Malraux  
et Espace Nelly-Roussel

**JEUDI 9 FÉVRIER**

**À 19H**

**Conférence : la souffrance à l'école**

Mieux armer nos enfants pour lutter contre le harcèlement

Cinéma André-Malraux

**MERCREDI 15 FÉVRIER**

**À 18H30**

**Démocratie Participative**

Soirée électorale PPIG 2023

Salons de l'Hôtel de ville

**JEUDI 16 FÉVRIER**

**À 14H**

**Information collective**

Droit au travail

Espace Nelly-Roussel • Entrée libre

**VENDREDI 17 FÉVRIER**

**À 20H30**

**Concert Soul/Électro/Jazz**

Oum-Hals

Virtuoz Club

**MERCREDI 8 MARS**

**AU DIMANCHE 12 MARS**

**Festival**

Telles femmes, tels films

Cinéma André-Malraux

## Save the date

**SAMEDI 4 MARS À PARTIR DE 9H30**

Conférence de la Maison Sport-Santé :  
Prise de poids - comment agir ?

Cinéma André-Malraux

**MERCREDI 8 MARS À 17H30**

Vernissage-exposition photo  
et vidéo des portraits de  
Villenoisennes dans le cadre  
de l'exposition « Portraits de femmes »

Centre Culturel Max-Juclier

**MERCREDI 15 AU MARDI 21 MARS**

La fête du court-métrage

Cinéma André-Malraux

**VENDREDI 17 MARS À 20H30**

Concert folk/rock de Gunwood

Virtuoz Club

**SAMEDI 18 MARS À 16H**

Spectacle de théâtre et vidéo en  
musique L'écran de mes rêves

Espace 89

**VENDREDI 14 AVRIL À 19H30**

Soirée Foodtrucks & musique

Parvis de l'Hôtel de ville

**SAMEDI 15 AVRIL À 16H**

Le petit banquet de Nelly-Roussel

Devant l'Espace Nelly-Roussel

**SAMEDI 1<sup>ER</sup> JUILLET À 19H**

Villeneuve Session Jazz avec  
Megaswing sextet et Leslie  
Lewis sextet

Parvis de l'Hôtel de ville